



普通高等教育“十一五”国家级规划教材
教育部普通高等教育精品教材

21世纪公共管理系列教材

政府公共关系

第二版

主 编◎廖为建
副主编◎张 宁

 中国人民大学出版社

普通高等教育“十一五”国家级规划教材
教育部普通高等教育精品教材

21世纪公共管理系列教材

政府公共关系

第二版

主 编◎廖为建
副主编◎张 宁

本书编写人员

廖为建	吴柏林	张 宁	聂静虹
谭昆智	郭海鹰	熊美娟	王文蓉
李 莉	汤倩仪	陶军利	邓理峰
张 洁	周懿瑾	周如南	

中国人民大学出版社

· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

政府公共关系/廖为建主编. —2 版. —北京: 中国人民大学出版社, 2013.12
21 世纪公共管理系列教材 普通高等教育“十一五”国家级规划教材
ISBN 978-7-300-18450-0

I. ①政… II. ①廖… III. ①国家行政机关—公共关系学—高等学校—教材 IV. ①D035.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 290208 号

普通高等教育“十一五”国家级规划教材

教育部普通高等教育精品教材

21 世纪公共管理系列教材

政府公共关系 (第二版)

主 编 廖为建

副主编 张 宁

Zhengfu Gonggong Guanxi

出版发行 中国人民大学出版社

社 址 北京中关村大街 31 号

邮政编码 100080

电 话 010-62511242 (总编室)

010-62511398 (质管部)

010-82501766 (邮购部)

010-62514148 (门市部)

010-62515195 (发行公司)

010-62515275 (盗版举报)

网 址 <http://www.crup.com.cn>

<http://www.ttrnet.com> (人大教研网)

经 销 新华书店

版 次 2010 年 6 月第 1 版

印 刷 北京民族印务有限责任公司

2014 年 1 月第 2 版

规 格 185 mm×260 mm 16 开本

印 次 2014 年 1 月第 1 次印刷

印 张 23 插页 1

定 价 42.00 元

字 数 531 000



“21世纪公共管理系列教材”专家指导小组成员

(以姓氏笔画为序)

- 王名 (清华大学教授)
- 王乐夫 (中山大学教授)
- 王浦劬 (教育部高等学校政治学学科教学指导委员会副主任委员, 北京大学教授)
- 王惠岩 (吉林大学教授)
- 毛寿龙 (中国人民大学教授)
- 邓大松 (教育部高等学校公共管理类学科教学指导委员会副主任委员, 武汉大学教授)
- 曲福田 (教育部高等学校公共管理类学科教学指导委员会副主任委员, 南京农业大学教授)
- 朱立言 (中国人民大学教授)
- 张永桃 (教育部高等学校政治学学科教学指导委员会主任委员, 南京大学教授)
- 张成福 (中国人民大学教授)
- 陈庆云 (北京大学教授)
- 陈振明 (教育部高等学校公共管理类学科教学指导委员会委员, 厦门大学教授)
- 竺乾威 (教育部高等学校公共管理类学科教学指导委员会委员, 复旦大学教授)
- 周志忍 (教育部高等学校公共管理类学科教学指导委员会副主任委员, 北京大学教授)
- 郑功成 (中国人民大学教授)
- 娄成武 (教育部高等学校公共管理类学科教学指导委员会主任委员, 东北大学教授)
- 夏书章 (中山大学教授)
- 高培勇 (中国社会科学院教授)
- 董克用 (教育部高等学校公共管理类学科教学指导委员会副主任委员, 中国人民大学教授)
- 薛澜 (清华大学教授)

出版说明



现代意义上的公共行政与公共管理的研究和教育开始于 20 世纪初的西方。时至今日，随着公共管理职业化的发展，公共行政和公共管理的研究和教育事业在西方发达国家方兴未艾。从 20 世纪 80 年代开始，适应公共管理改革与发展和培养公共管理人才的需要，我国的公共行政与公共管理研究和教育，在经历了发展的挫折之后，开始了恢复和重建的工作。经过 20 多年的发展，特别是公共管理一级学科的设置和我国公共管理硕士（MPA）专业学位研究生教育的启动以及高校公共管理本科专业的大量开设，公共管理已成为当代中国社会科学和管理科学领域教学与研究的一个充满生机活力和具有远大发展前景的学科。

为了适应新形势发展的需要，更好地研究、指导、管理高等学校公共管理的教学科研工作，2001 年 4 月，教育部公共管理类学科教学指导委员会成立，并于 2001 年 12 月在广州召开了第一届全委会。参会委员就学科发展方向、课程设置问题进行了充分的讨论，很多委员认为应根据新形势下学科发展的需要，对目前公共管理类的课程设置进行调整，按计划年内拿出调整方案。目前，公共管理本科教育发展很快，编写反映本学科最新研究成果、与时俱进的、具有创新性的、高质量的本科教材迫在眉睫。

在教育部公共管理类学科教学指导委员会的指导、支持下，在对很多院校的公共管理类本科专业课程设置进行调研和对一些院校的课程设置情况、设置方向进行座谈的基础上，结合现有的教育部关于公共管理类本科四个方向（行政管理、公共事业管理、劳动与社会保障、土地资源管理）的课程设置情况，中国人民大学出版社组织全国著名专家，计划从 2003 年上半年开始，在两年内，陆续出版 21 世纪公共管理系列本科教材和教育部“十五”规划教材。

本套教材涉及公共基础课、专业基础课和选修课三部分的 20 多门课程。本套教材立足本科教学的需要，从本科教育的特点出发，从公共管理和公共行政教育的特点出发，在

教材编写和内容安排上，强调基础知识、基本理论、基本技能；同时，也尽可能地体现创新性、前沿性的特点。

参加本套教材编写的有中国人民大学、北京大学、清华大学、复旦大学、中山大学、厦门大学、武汉大学、吉林大学、东北大学、西北大学等国内十几所著名大学的具有丰富教学和科研经验的教授专家，我们期望通过这种强强联合、优势互补、资源共享的方式，出版高质量的、权威性的精品教材。此外，为了保证教材的质量，更好地反映公共管理本科教学的特点，中国人民大学出版社邀请有关专家成立了 21 世纪公共管理系列教材专家指导小组。

公共管理的实践是不断变化和发展的，变革与发展是当代世界范围内公共管理的主题。随着公共管理实践的不断发展，公共管理学科研究的范围、主题和内容也在不断地发展和变化。这就要求公共管理教育以及相关的教材在方方面面都应该不断地更新。我们还会根据变化了的环境和要求，对教材的编写工作以及教材本身作适当调整。望广大读者不断反馈信息，对这套教材提出批评、建议，以便于我们不断修订、完善。

中国人民大学出版社

前 言

»

有一个汉字被评为 2012 年“中国年度汉字”，这个字就是“梦”。这个字之所以为人们所关注，是因为新任中华人民共和国主席的习近平曾多次提到“中国梦”这个词。习近平同志表示，中国梦就是人民梦，必须紧紧依靠人民来实现，必须不断为人民造福。这表明了政府力图扎扎实实地为人民服务，托起伟大的“中国梦”，实现“人民梦”。在这一点上，“中国梦”和“人民梦”是一致的。

这让我们研究政府公共关系的学者读到了一个重要信息，就是政府对公共关系的重视。一个重视“人民梦”的政府，一定是一个具有良好公共关系的政府，因为人民是政府最重要的公共关系目标公众。在这样的背景下，《政府公共关系》第二版和读者们见面了。这一版的修订不但踏着新政的春风，而且在内容上和形式上也有所创新。首先，在内容上，我们去除了一些已显陈旧的知识点，如对互联网的介绍，而增加了社交媒体如微博、微信在政府公共关系过程中的运用。对原有的理论框架也做了再次梳理，力求精简而易于读者理解。其次，在形式上，我们增加了不少最新的案例，让原有的理论和知识点显得更加鲜活和丰满。但在整体上仍然保持原有的知识架构，体现我们这个团队对政府公共关系这个课题的理解，这个架构也是多年来团队深入研究得出的成果。

随着时代的进步和社会的民主发展，政府公共关系越来越成为一个重要的课题。新媒体的信息交互方式不断更新改写人们的社会关系，环境变化和社会变革让政府在公共管理领域里面临更多的挑战，这些挑战都可以从政府如何打造与人民的相互关系的角度去解读。我们不仅希望读者通过本书理解政府公共关系的基本理论框架，掌握基本的政府公共关系工作能力，还希望能和读者一起看到现实中政府公共关系建设的每一个新步伐。

廖为建 张宁

人大版公共管理类教材

21世纪公共管理系列教材

书名	作者
现代管理学原理（第三版）（“十一五”国家级规划教材）	娄成武 魏淑艳
公共管理学（“十二五”国家级规划教材）	王乐夫 蔡立辉
公共管理学（精编版）	王乐夫 蔡立辉
《公共管理学》学习指导书	王乐夫 蔡立辉
公共经济学（第三版）（“十一五”国家级规划教材）	高培勇
《公共经济学（第二版）》学习指导书	高培勇 崔军
公共政策学——政策分析的理论、方法和技术（“十一五”国家级规划教材）	陈振明
政治学原理（第二版）	景跃进 张小劲
行政法学	朱新立 唐明良 李春燕
管理信息系统	张维明 黄金才
公共管理实用分析方法	汪明生 胡象明
公共事业管理概论（第二版）	朱仁显
公共部门人力资源开发与管理（第三版）（“十二五”国家级规划教材）	孙柏瑛 祁凡骅
公共部门人力资源管理	方振邦
政府经济学（第三版）（“十一五”国家级规划教材）	郭小聪
市政管理学（第三版）（“十一五”国家级规划教材）	杨宏山
当代中国政府（第二版）（“十一五”国家级规划教材）	吴爱明
电子政务教程（第二版）（“十一五”国家级规划教材）	赵国俊
电子政府与电子政务（“十一五”国家级规划教材）	张锐昕
西方行政学理论概要（第二版）（“十一五”国家级规划教材）	丁煌
公共危机管理导论（“十一五”国家级规划教材）	肖鹏军
中国公共政策（“十一五”国家级规划教材）	陈振明
政府公共关系（第二版）（“十一五”国家级规划教材）	廖为建 张宁
非营利组织导论（“十一五”国家级规划教材）	王名
电子政府概论（第二版）	张锐昕
行政伦理学教程（第二版）（“十二五”国家级规划教材）	张康之 李传军
公共管理的方法与技术（第二版）	魏娜
行政管理学（第三版）	郭小聪
领导学（第三版）	邱需恩
管理秘书实务（第三版）	赵锁龙
社区管理（第三版）	汪大海 魏娜 郁建立
国家公务员制度（第二版）	舒放 王克良
公务员制度概论	李如海
公共组织学（第二版）	李传军
地方政府学概论	方雷
地方政府管理	陈瑞莲 张紧跟
西方公共管理名著导读	汪大海
公文写作与处理	赵国俊
公共关系概论（第二版）	邹正方
政府绩效管理	方振邦 葛蕾蕾
政府绩效评估	蔡立辉
社会管理	汪大海
管理思想史教程	方振邦 葛蕾蕾

公共管理系列教材

书名	作者
公共部门人力资源管理（第三版）	滕玉成 于萍
现代市政学（第三版）	王佃利 张莉萍 高原
政府经济学（第三版）	潘明星 等
公共管理学概论	曹现强 王佃利
非营利组织管理	吴东民 等
公共决策导论	王佃利 曹现强
国家公务员制度概论	郗永勤 刘碧强
管理心理学	范逢春
管理定量分析：方法与技术	刘兰剑 李玲
公共危机管理概论	王宏伟
领导学：理念、行为与艺术	祁凡骅

公共管理与政治学系列

书名	作者
公共管理学——一种不同于传统行政学的研究途径（第二版）	陈振明
政策科学——公共政策分析导论（第二版）	陈振明
新政治经济学导论（第二版）	陈振明 黄新华
政府治理与改革——基于地方实践的思考	陈振明
社会管理——理论、实践与案例	陈振明

公共管理核心课程系列教材

书名	作者
管理学基础（第二版）	方振邦
公共政策概论	谢明
应急管理导论	王宏伟
非营利组织管理	康晓光

公共管理案例系列教材

书名	作者
市政学导引与案例（第二版）	李燕凌
公共管理案例分析（第二版）	王丛虎
公共管理案例	中国人民大学公共管理学院
公共政策案例	中国人民大学公共管理学院
公共部门人力资源管理与社会保障案例	中国人民大学公共管理学院
公共政策案例：分析与思考	谢明
行政管理学导引与案例	陈季修
公共政策学导引与案例	陈季修
公共行政学经典理论导引与案例	付小均
非营利组织管理导引与案例	崔向华 张婷
社区管理原理与案例	魏娜
公共危机与应急管理：原理与案例	王宏伟

21世纪公共行政系列教材

书名	作者
公共管理概论	朱立言 谢明
公共行政学（第四版）	彭和平
行政学导论（第三版）	齐明山
一般管理学原理（第三版）	张康之 李传军

续前表

书名	作者
公共部门人力资源管理（第四版）	孙柏瑛 邱凡骅
现代政治学原理（第四版）	石永义 刘玉萼 张璋
政治学教程	舒放 刘琼莲
行政领导学（修订版）	朱立言
公共政策导论（第三版）	谢明
当代中国政府与行政（第三版）	魏娜 吴爱明
机关管理的原理与方法（第三版）	赵国俊 陈幽泓
行政秘书学	唐钧
公共人事制度	刘俊生
行政组织学	张昕 李泉
行政决策学	许文惠 张成福 孙柏瑛

21世纪公共事业管理系列教材

书名	作者
公共事业管理概论（“十一五”国家级规划教材）	娄成武 李坚
公共部门人力资源开发与管理（第三版）	孙柏瑛
公共组织行为学（第二版）（“十一五”国家级规划教材）	孙萍 张平
公共组织财务管理（第三版）（“十一五”国家级规划教材）	王为民
《公共组织财务管理》学习与实训指导书	王为民 博迪
文化管理学（第二版）（“十一五”国家级规划教材）	孙萍
卫生事业管理（第二版）（“十一五”国家级规划教材）	李鲁
教育经济与管理（第二版）（“十一五”国家级规划教材）	娄成武 史万兵
现代公用事业管理	崔运武
文化创意产业导论	魏鹏举

21世纪劳动与社会保障系列教材

书名	作者
社会保障概论（第四版）	孙光德 董克用
《社会保障概论》（第三版）学习指导书	孙光德
员工福利概论（第二版）（“十一五”国家级规划教材）	仇雨临
社会保险学（第二版）	孙树菡
国际社会保障制度教程	穆怀中
社会保险精算原理与实务	王晓军
劳动经济学（“十一五”国家级规划教材）	董克用 刘昕
社会保障管理（“十一五”国家级规划教材）	邓大松 刘昌平
医疗保障	王虎峰

21世纪土地资源管理系列教材

书名	作者
土地科学导论	叶剑平
土地资源管理学	张正峰
土地利用规划学	张占录 张正峰
不动产估价（“十一五”国家级规划教材）	叶剑平 曲卫东
土地信息系统	曲卫东 韩琼
地籍管理（第五版）（“十一五”国家级规划教材）	谭峻 林增杰
土地法学	王守智 吴春岐
土地经济学（第六版）（“十一五”国家级规划教材）	毕宝德
《土地经济学》学习指导书	吕萍 况伟大

21世纪城市规划与管理系列教材

书名	作者
城市管理学（第二版）	杨宏山
城市管理法	王丛虎
城市总体规划原理	邹艳丽 田莉

公共管理硕士（MPA）系列教材

核心课教材

书名	作者
政治学：基本理论与中国视角	任剑涛
公共管理学（修订版）	张成福 党秀云
公共管理学原理	陈振明
公共部门经济学（第三版）	高培勇 崔军
公共政策分析	陈振明
公共政策分析概论（修订版）	谢明
行政法学（修订版）	皮纯协 张成福
行政法学概论（第三版）	胡锦光
社会主义建设理论与实践（第三版）	李景治 蒲国良
公共管理英语（修订版）	顾建光
电子政务理论与方法（第三版）	金江军
电子政务	吴爱明 何滨
社会研究方法	陈振明
定量分析方法（第三版）	谭跃进
信息技术及其应用（第三版）	张维明

方向性必修课、选修课教材

书名	作者
公务员制度教程（第四版）	舒放 王克良
《公务员制度教程》学习指导书	舒放 王克良
公共管理伦理学（修订版）	张康之
比较政府与政治（修订版）	卓越
当代中国政府与政治（修订版）	吴爱明 朱国斌 林震
公共部门人力资源管理及案例教程（修订版）	陈天祥
领导学教程	常健
领导学	祁凡骅
非营利组织管理概论（修订版）	王名
西方公共行政管理理论精要	丁煌
社会管理概论	唐钧
公共部门绩效评估（修订版）	卓越
公务员绩效评估	卓越
公共危机管理	王宏伟
公共部门危机管理（修订版）	张小明
公共部门战略管理（修订版）	陈振明
中国古代治国通论	纪宝成
数字化城市管理	修文群
MPA学位论文写作指南	汪大海
公共冲突管理	常健

目 录

第 1 章 导言	1
1.1 公共关系的本质	1
1.2 政府的本质	6
本章小结	7
关键术语	8
复习思考题	8
第 2 章 政府公共关系的理念	9
2.1 政府公共关系与企业公共关系——公共关系的缘起	9
2.2 政府公共关系的概念分析	11
2.3 政府公共关系的目标	13
本章小结	19
关键术语	19
复习思考题	20
第 3 章 政府公共关系的源流与发展	21
3.1 政府公共关系的萌芽	21
3.2 西方政府公共关系的源流与发展	25
3.3 政府公共关系的发展趋势	33
3.4 中国政府公共关系的源流与发展	34
本章小结	45
关键术语	45
复习思考题	45
第 4 章 政府公共关系主体	46
4.1 政府公共关系组织机构	46

4.2 政府公共关系的制度与机制	56
4.3 公务员的公关意识、素质与能力	61
本章小结	66
关键术语	66
复习思考题	66
第5章 政府公共关系职能	68
5.1 政府公共关系的职能探析	68
5.2 政府公共关系职能定位	71
5.3 充分发挥政府公共关系职能	82
本章小结	89
关键术语	90
复习思考题	90
第6章 政府的公众对象与舆论环境	91
6.1 政府公众及其分类	92
6.2 政府目标公众分析举要	96
6.3 政府的公众环境	97
6.4 公众舆论	99
6.5 公众舆论环境	104
本章小结	110
关键术语	110
复习思考题	110
第7章 政府公共关系媒介	111
7.1 政府公共关系与传播媒介	112
7.2 信息化与全球化背景中的政府与媒介	122
7.3 大众传播媒介	128
7.4 网络传播技术	134
7.5 组织自控媒体	139
7.6 公众活动平台	143
7.7 人际沟通媒介	145
7.8 政府公关的媒介运作原理	148
本章小结	149
关键术语	150
复习思考题	150
阅读材料	150
第8章 政府公共关系的工作程序	153
8.1 政府公共关系调查	153
8.2 政府公共关系策划	169
8.3 政府公共关系实施	186



8.4 政府公共关系评估	195
本章小结	204
关键术语	204
复习思考题	205
第 9 章 政府公共关系传播的模式与方法	206
9.1 政府公共关系传播的基本模式	206
9.2 把关人理论与两级传播模式	211
9.3 3S 论与议题设置论	213
9.4 霍夫兰的说服模式	217
9.5 流言	218
本章小结	222
关键术语	222
复习思考题	223
第 10 章 政府政策过程中的传播	224
10.1 新的政策环境呼唤政府公共关系	225
10.2 政策效果与政府公共关系	226
10.3 政策制定中的媒体传播	230
10.4 现有制度化利益输入渠道的局限性	230
10.5 大众传媒在利益表达中的特色和优势	231
10.6 媒体限度在利益表达中的体现及影响	233
10.7 提高媒体利益表达效力的途径	236
10.8 政策执行中的媒体传播	240
10.9 公共政策传播机制的演变	248
10.10 政府公共关系新课题：议题管理	253
本章小结	259
关键术语	259
复习思考题	259
第 11 章 政府信用与公共信息传播	260
11.1 政府信用概念	260
11.2 政府信用的构成与评估	268
11.3 政府信用与政府公共信息传播	280
11.4 政府信用缺失的传播因素分析	287
本章小结	295
关键术语	295
复习思考题	295
第 12 章 政府形象管理	296
12.1 政府形象概论	296
12.2 政府形象调查与规划	302

12.3 政府形象导入	309
12.4 政府形象评估	314
本章小结	319
关键术语	320
复习思考题	320
第13章 政府公共关系危机管理	321
13.1 危机管理概念辨析	321
13.2 政府公共关系危机概念分析	324
13.3 政府公共关系危机的类型	331
13.4 政府公共关系危机管理的原则与策略	338
13.5 政府公共关系危机管理的操作流程	340
13.6 政府公共关系危机案例	345
本章小结	349
关键术语	350
复习思考题	350
参考文献	351

第1章

导言



重点问题

- 公共关系的本质
- 公共性的特征
- 公共性的理论描述方式
- 政府的本质
- 政府公共关系的公共性

对政府公共关系^①的研究是从公共关系理论发展而来的。作为公共关系的一个分类，对政府公共关系的了解应基于两点：(1) 对公共关系有清晰的理解，尤其是对公共关系的本质有透彻的理解；(2) 对政府这个主体有清晰的理解，政府的制度设计、理念安排会影响政府各方面的作为，政府公共关系作为政府的职能之一，必然会受到政府制度、理念因素的影响。对以上两点深透的理解将有助于我们更好地理解政府公共关系。

1.1 公共关系的本质

公共关系学作为从西方引进的理论，面临着一个重要的问题，即确切的翻译。这直接影响中国人对公共关系学的正确理解。而公共关系学的核心概念“public relations”即使在西方的公共关系发展史上也一直存在争议，不少学者主张其应为 publics relations 或者是 relations with the public，即应为公众关系或是对大众的关系。Public 有两种词义，一为公共的、公开的、公用的，形容词词性，相对于 private 而言，表明它是非私人性的，

^① 本书中的“公关”与“公共关系”意同。

非秘密的；一为名词含义公众、民众、大众，表明它不是个体，而是集团、群体。表面上看，似乎译为公共关系与公众关系都有道理。因而公共关系到底是公共性还是公众性的，就成为探讨的焦点。

一种观点认为应译为“公众关系”更为准确。首先，relations被复数限定，表明它只能是在复杂的交往中体现出来的多种关系。其次，这种关系被定语public限定，表明它只能是社会组织在复杂的交往中与社会公众或由社会公众所组成的群体建立的非个体、非私人、非秘密的关系，它具有公众性、社会性、公开性等特点。因为它是“站在一个固定的角度（即一个社会组织）来分析问题，表明一个社会组织在其自身运转中与它所面临的各类内外公众之间建立起来的各种关系。这种关系特殊而复杂，不同的社会组织会有不同的公众对象，从而建立不同的公众关系。就一个特定的社会组织而言，由于它在不同的时期工作重点不同，也会因其工作的要求而使其面临不同的公众”^①。因此，学者汪秀英提出，公众关系并不具有“公共”性，它不可能像“公用电话”、“公共图书馆”、“公共汽车”、“公共浴室”、“公共厕所”那样具有普遍意义。汪秀英进一步提出，虽然“公共关系”在我国已约定俗成并广为流传，似乎不影响公众关系工作的开展，然而它却影响公众关系理论的深入发展和公众关系学科的严密建设，故应该提倡用“公众关系”。别的学者也这样提出，搞活动也罢，塑形象也罢，都是有特定公众的。了解特定公众的需要、兴趣，并为他们提供服务与方便，这始终是公共关系工作的主要出发点。从这个意义上说，显然“公众关系”的表述比“公共关系”更为贴切。^②还有的学者认为，为了避免与大众关系、群众关系相混淆，仍译为公共关系更为准确。^③但该学者也认为，公共关系就是社会组织与公众之间互相理解、支持和依存的互动关系。它的一切活动都是围绕公众而进行的。可以说，公共关系就是公众关系。^④

另一种观点则认为“公共关系”的译法更为准确。学者翟向东主编的《中国公共关系教程》就体现了这种观点。^⑤《中国公共关系教程》指出，关系是网状的，而且也是变动的。在现代社会中，除变动性之外，关系的另一个最显著的特征，是它的“公共性”。无论是人，还是组织，为了其自身的生存和发展，都毫无例外地需要和社会各个方面建立各种相应的关系，而这种关系既不会局限于单一的方式，也不会固定于某一个对象，常常是视需要而定，应发展而变。同时，任何个人和组织都需要以社会为舞台，在考虑自我生存和发展的同时，也必须顾及社会的利益和其他组织或个人的得失。交往产生关系，关系构成网络，把这种关系和网络的共性做一个综合的概括，就是现代意义上的“公共关系”。当然，《中国公共关系教程》也倾向于把public relations译作“公共关系”，其中最主要的原因，在于这个词传入我国之初即被译作“公共关系”，以至已成为一个约定俗成的特定概念而被人们普遍接受和使用，并进而广泛流传。

那么到底什么是公共性呢？它和公众性又有何区别呢？

① 汪秀英：《公众关系学原理与应用》，3页，北京，中国商业出版社，1991。

② 参见翟向东主编：《中国公共关系教程》，7页，北京，中国商业出版社，1994。

③ 参见杨家栋主编：《现代公共关系》，6页，北京，中国商业出版社，1996。

④ 参见上书，8页。

⑤ 参见翟向东主编：《中国公共关系教程》，5~7页。